Источник:
tps://belforma.net/бланки/Форма/Удостоверительная_надпись_о_свидетельствовании_подлинности_подписи_представителя_юридического_лица_
с возможностью скачать типовой бланк в формате PDF (Adobe Reader).

Удостоверительная надпись о свидетельствовании подлинности подписи представителя юридического лица, не владеющего языком, на котором изложен документ, с устным переводом ему текста документа переводчиком

Утверждена постановлением Минюста от 10.12.2012 N 293

Форма

Удостоверительная надпись о свидетельствовании
подлинности подписи представителя юридического лица, не владеющего
языком, на котором изложен документ, с устным переводом
ему текста документа переводчиком

_____
(место и дата (прописью) свидетельствования подлинности подписи)

Я, _____
(фамилия, собственное имя, отчество)

_____
(наименование должности)

_____
(наименование государственной нотариальной конторы)

свидетельствую подлинность подписи _____
(наименование должности

_____
представителя юридического лица, наименование юридического лица,

_____
фамилия, собственное имя, отчество представителя)

подписавшего(ей) документ в моем присутствии.

Личность _____ установлена, полномочия
(фамилия и инициалы представителя)

его (ее) проверены.

Подпись переводившего(ей) устно текст документа с
_____ языка на
(название языка, на котором изложен текст документа)

_____ язык сделана в моем
(название языка, на который переведен текст документа)

присутствии известным мне переводчиком _____
(фамилия, собственное имя, отчество

_____ подлинность подписи которого(ой) свидетельствую.
переводчика)

Зарегистрировано в реестре за N _____

Взыскано государственной пошлины _____

_____ _____

(наименование должности) (подпись)

Гербоваяпечать

Форма

Надпіс, які сведчыць, аб засведчанні сапраўднасці подпісу прадстаўніка юрыдычнай асобы, які не валодае мовай, на якой выкладзены тэкст дакумента, з вусным перакладам яму тэксту дакумента перакладчыкам

_____

(месца і дата (прапіссю) засведчання сапраўднасці подпісу)

Я, _____

(прозвішча, уласнае імя, імя па бацьку)

_____

(назва пасады)

_____

(назва дзяржаўнай натарыяльнай канторы)

сведчу сапраўднасць подпісу _____

(назва пасады прадстаўніка

_____

юрыдычнай асобы, назва юрыдычнай асобы, прозвішча, уласнае імя, імя па бацьку прадстаўніка)

які(ая) падпісаў(ла) дакумент у маёй прысутнасці.

Асоба _____ установлена,

(прозвішча і ініцыялы прадстаўніка)

паўнамоцтвы яго (яе) праверены.

Подпіс таго (той), хто пераклаў вусна тэкст дакумента з _____

(назва мовы,

_____ мовы на

на якой выкладзены тэкст дакумента)

_____ мову,

(назва мовы, на якую перакладзены тэкст дакумента)

зроблены ў маёй прысутнасці вядомым мне перакладчыкам _____

(прозвішча, уласнае

_____ сапраўднасць подпісу якога(ой) сведчу.

імя, імя па бацьку перакладчыка)

Зарэгістравана ў рэестры за N _____

Спагнана дзяржаўнай пошліны _____

_____ _____

(назва пасады) (подпіс)

Гербаваяпячатка